

SZERKESZTŐSÉG

és

KIADÓHIVATAL:

Kornis-utca 2. sz.

Telefon-szám 586.

Kéziratokat nem adunk
vissza.

ELŐRE

POLITIKAI, IPARI, KERESKEDELMI, KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

Előfizetési ár:

Helyben (házhoz hordva)

Egy hónapra . . . 1 kor.
Negyedévre . . . 3 „

Vidékre (postán küldve)

Egy hónapra . . . 1 kor. 50 f.
Negyedévre . . . 4 „ 50 f.

Megjelenik, vasárnap kivételével, mindennap.

Felelős szerkesztő: Dr. Kenéz Sándor.

Egy szám 4 fillér.

Felhívás

Kolozsvar közönségéhez!

Előfizetési felhívás!

Október elsejével egy új év-negyedbe léptünk. Fölkérjük mindazokat, kik eddig bizalmukkal kitüntettek s lapunkra előfizettek, hogy pártfogásukat most se vonják meg tőlünk.

Mint eddig, most is kötele-ségünk az lesz, hogy minden befolyástól menten, az igazság és meggyőződés fegyverével fo-gunk harcolni.

A köz érdeke lebegvén sze-münk előtt, nem holmi szenzá-cióhajhászás, lapunk iránya te-hát továbbra is az marad, mi eddig volt. A függetlenségi esz-meknek a harcosai leszünk to-vábbra is, az iparosok és keres-kedők érdekeit lankadatlan buz-galommal védeni fogjuk.

Hol hibát találunk, azt elhal-gatni nem fogjuk, hol látni fog-juk, hogy a köz érdeke, holmi személyeskedések miatt, mi saj-nos többször fordul elő, veszé-lyeztetve volna, irgalmatlanul lerántjuk a leplet.

A függetlenségi eszmék dia-dalra vezetése, az ipar és keres-kedelem fellendítése érdekében

küzdünk és harcolunk továbbra is olyan fegyverekkel, melyek csak dicsőségünkre válhatnak.

Bátran lépünk az új év-negyedbe, mert szentül megva-gyunk győződve, hogy eddigi működésünk által csak bizalmat érdemeltünk ki magunknak, a mi minket annál jobban fog ösz-tönözni arra, hogy feladatunkat annál hivebben, pontosabban teljesítsük.

Előfizetési árak:

Helyben házhoz hordva:

1 óra . . . 1 kor.

1/4 évre . . . 3 „

Vidékre postán küldve:

1 óra . . . 1:50 kor.

1/4 évre . . . 4:50 „

A tegnapi nap.

Megnyílt az országgyűlés. A nemzetközies e napot próba-napnak használták föl egy általános sztrájkra. Tar-tottak gyűléseket, tüntető körmeneteket az általános választói jog érdekében és nem átalították, azt a kor-mányt, mely az általános választói jogot program-mjába vette, melyet a függet-lenségi párt már annyi évek

óta hirdet, lepiszkolni, rágal-makkal illetni.

Ezt tőlük megszoktuk, hisz egyebet úgy sem várhat-tunk el.

De a tegnapi nap nagyon sokat is tanulhattunk.

Még sem áll, hogy hazánk-ban oly óriási hatalommal és tömeggel rendelkezik a szociáldemokrata-párt, mint azt sokan hitték s mint ezt a párt akarja föltüntetni. Az izgatás a tegnapi nap sikere érdekében már hetek óta folyt, heteken át nem tettek mást, mint izgattak, de nem-csak szép szóval, hanem mint hozzájuk illik, fenyegetések-vel is.

A tegnapi tüntető fölvo-nulás és gyűlés is azt mu-tatta, hogy Kolozsvar váro-sában a munkásságnak több mint fele, nem hiva a nem-zetközi eszméknek.

Az a tömeg, mely annyira imponálni akart nagyságá-val, épp az ellenkezőt érte el. A tegnapi nap Kolozsvarott kudarccal végződött és ku-darccal végződött, mint ér-tesülünk róla, a többi váro-sokban is.

Legnagyobb volt azonban a kudarc Pesten.

Lássuk mi is volt a teg-napi tüntető körmenet, kik vettek részt benne.

Néhány szakszervezetnek néhány tagja.

Ott láttuk a nyomdászoka-t, a famunkásokat s még két szakegyletnek egyes tag-jait. A kíváncsi tömeg a többiit kiegészítette.

Most kérjük, hol voltak a szabók, hol voltak a mé-szárosok, borbély-segédek, fü-szerüzlet és egyéb üzletek segédei?

Azokat nem láttuk s tán a szociáldemokraták is be fogják látni, hogy nem lát-ták őket.

S milyen óriási agitálás-sal, kényszerrel tudták azt a tömeget is összetoborozni?!

— Ha nem jössz, ha nem látunk a menetben, össze-törjük a csontjaidat, ily sza-vakkal és ígéretekkel vigasz-talták azt, ki a menetben nem akart részt venni. S mindezek dacára, bár fenye-getőztek, szitkozódottak, mégis kudarcot vallottak, mert nem voltak ott mindnyájan, pedig

Pártoljuk az „Előre“ lapot és könyvnyomdáját!

TÁRCA.

Lina.

Irta: Zsoldos László.

(Vége.)

— Hallod, Lina, nem is fe-lsz? Hát nem tudod, hogy én vagyok a generális?

Kezecskejét odakapta a sze-méhez és sirva fakadt.

Csuklón ragadtam és sietve vonszoltam le a kertbe, a lugas-hoz. — Mond, Lina, miért sírsz? Mond, mi bajod van! Mond! . . . — Ő mellettem tipegett és ma is fülemben cseng, a hogy sirva ki-ejtette: — A papám! A mama új papát akar nekem! — Új pa-pát? Hogy lehet az. — Nem tu-dom! De a mama úgy mondta tegnapelőtt! És nekem nem kell új papa! Nekem csak az én régi jó papám kell!

— Ugy-e, mert a régi papád szép babákat vett neked? Meg képeskönyvet, a miben olyan szép képek vannak?

— Igen. És mindig játszott velem! És nekem más papa nem kell! Nem kell!

Könyei perdültek végig a ki-pirult kerek arcocskáján és én szo-rongva függesztettem rá tekinte-temet.

— Tudod mit, Lina?

— Mit?

— Ne engedd, hogy a ma-mád új papát hozzon a régi he-lyett! — Ő kérdőleg pillantott rám. — Hogy?

Most egyszerre, mint valami rém, a kertészök termett előttünk.

— A mama küldött, kisasz-szonyka, hogy tesszen hazajönni.

S nem törődve Lina heves til-takozásával, ölbe kapta és mint a pelyhet vitte ki kertünkbe, haza-felé.

Mamája pedig, bármennyire sem akarta engedni Lina, három hét múlva csakugyan férjhez ment az új papához.

Mindez most, huszonkét év múltán onnét jutott eszembe, hogy minap a Kossuth Lajos-utcában egyszer csak egy szép szöke asz-szony jön velem szemközt. Felnőtt korunkban is többször összejöt-tünk s így mindjárt ráismertem: Lina volt.

Bizonyos részvétellel közeledtem feléje, mint mindig azóta a bor-zasztó eset óta, hogy Istenben boldogult ura hirtelen örülési ro-hamában beretvéval elmentszte a torkát és természetesen elvérzett.

Tudtam, hogy Lina szerelem-ből ment volt férjhez s elképzel-tem, mily iszonyu lehetett, mikor két esztendeje — alig hat heti házasság után — ilyen idegrázó módon kellett özvegyiségre jutnia.

— Hogy van? — kérdeztem kissé szellemtelenül, de őszinte érdeklődéssel.

— Köszönöm — felelte köny-nyedén — jól. Most jöttünk haza Olaszországból.

— Honnan? — kérdeztem némi megilletődéssel, mert Olasz-ország említése többnyire össze-függésben szokott lenni a nász-utazásokkal. — Olaszországból jöttek? A kis leánynyal?

Lina mosolygott. Istenemre bájosan tudott mosolyogni! — A kis leánnyal? Dehogy! . . . Hát nem hallotta, hogy férjhez mentem?

Ügyetlenül feleltem.

— Férjhez ment? Komolyan?

Felbigyesztette az ajkát.

— Csodálkozik rajta? Ne cso-dálkozzék! Az a magány elvisel-hetetlen volt. Még a gyermek miatt is kellett . . . Pedig én —

Gárdonyi Imre KÁVÉHÁZA

Bánffy-palota, Mátyás király tér.

Az elite közönség találkozó helye.
Három kitűnő Caramból-asztal.

☉ ☉ ☉ ☉ Hideg buffet. ☉ ☉ ☉

Czink József

a legelősmertebb műselyem-festő és vegyészeti ruhatisztító
Kolozsvárt, Wesselényi Miklós-u. 2. szám.
 Gyár-telep: Dézsma-utca 5. szám. (Saját ház.) **Telefon szám 555.**

plakátjaikon nagy betűkkel hirdették:

— *Gyerlek el mindnyájan!*

Nem olyan, az ördög milyennek festik, nem oly hatalmas nálunk még a szociáldemokrata, mily nagynak és hatalmasnak egyesek tartották.

De mást is tanultunk a tegnapi napon, ez pedig a legfontosabb, hogy hiába fenyegetődznek általános országos sztrájkjal, a tegnapi egy napos sztrájk ily óriási izgatások, csábítások, fenyegetések dacára sem sikerült, mert *csak* a vezérek akaratát már itt sem veszik igen komolyan s nem igen mennek már értük tűzbe, hát hogy sikerülhet egy több napra szóló országos sztrájk?

„Tudunk mi, ha kell több napig is szünetelni a munkával, mondta tegnap a kis Jakubinusuk. Ezután elvárhattunk volna teljes joggal *egy falrengelő, egy fülsikeítő lelkesedéssel kiáltott »igen!«, vagy »tudjuk.«* S kérдем a legvadabb, a legoptimisztikusabb szociáldemokratát, így történt-e?

Különben a tegnapi beszéd is olyan volt, mint a gyűlés lefolyása és tüntető menet.

Volt benne minden, csak *rendszer* nem és valljuk meg igaz őszinteséggel, hallgató közönség sem volt, mert azok, kik ott voltak, néhány kivé-

tette utána elkomolyodva — igazán szivemből mondom, nagyon szeretem szegény Ödönt. (Ez volt első urának a neve.)

Ellenszenves képű, pocakos gavallér alakja tűnt föl a sarkon.

Lina suttogva mondta:

— A férjem. Itt jön.

Oda pillantottam: ismert fővárosi pénzember volt. Nem, ehhez már nem szerelemből ment férjhez. . . .

*

. . . Ekkor jutott eszembe az egész fönt elmondott történet, melynek a kis, szőke, Lina volt a hősnője.

A kis Lina, ki, mire nagy lesz, mennyire átváltozik és inkább negcsalja érzelmeiben a második rá, csak hogy a valóságban negcsalhassa az első. Ha másrépp nem, legalább az emléké.

telével, nem igen hallgattak a beszédre, bár szólt az iparról, kereskedelemről, inségről, nyomorról és általános sztrájkjokról.

Jakab ur, ha maga érti is a beszédet, tanulja meg, hogy olyanok előtt beszélt, kik magát nem értik.

Az érdeklődés lanyha volt. Egyes tömegek a hidhoz, a Szamoshoz mentek, mások úgy kószáltak, mert már unták a dicsőséget, a beszédet, melyet nem értettek és melynek eszméitől nem tudtak lelkesedni. Láttuk a tegnapi napon azt is, mit már egyszer megírtunk, hogy nem mind nemzetközi, ki annak is vallja magát, mert első sorban az eszméikkel nincsenek sokan tisztában, aztán meg a kényszer hatása alatt, mit az egyes véres szájuak kifejtettek, lépnek csak be.

A szociáldemokraták egy napos próbasztrájkot idéztek elő, hogy bátorságot merítsenek az általános több napi sztrájkra. Ugy látszik ezek után elmegy a kedvük sztrájkolni, mert a tegnapi nap nem úgy sikerült, mint maguk remélték, hanem *igenis csődöt mondott.*

Ezentul már sztrájkolhatnak, senki sem fogja őket megakadályozni, mert megakadályozzák azt maguk a munkások, kik *józanul és higgadtan* gondolkoztak eddig is, így fognak dolgozni továbbra is.

Készüljetez tehát az országos sztrájkra!

A tegnapi nap kudarcát azonban nem fogjátok elefelejtetni, több, mint bizonyos.

Vörös csütörtök Pesten.

Már 9-ikén este tíz órakor mutatkoztak a nyugtalanság első jelei, melyek azonban az utolsók is voltak, a Dohány-utcának a Városligetbe torkoló részén egy mintegy 80—100 főből álló tömeg az üzletek redőnyeit zörgette és követelte azok becsukását. A tömeget Schumacher Károly rovvott multu 23 éves munkás és ugyancsak rovvott multu neje Tóth Róza vezették és izgatták. A lármára a helyszínen termett Enyedi István 1684. számú rendőr és csendre intette a tömeget, Schumacher feleselni kezdett a rendőrrel, majd tette is megtámadta,

az utolsó pillanatban érkezett meg a szorongatott őrszem segítségével Révész Salamon 1418. számú rendőr. A folyton zajongó tömeg a két rendőrt valóságos közáporral árasztotta el, azok védelmükre kardot rántottak és úgy Schumacher Károlyt, valamint Tóth Rózát is gyengén megsebesítették, folytonos közápor között sikerült őket a VII. ker. kapitányságra elővezetni. Közben egy kő Révész Salamon rendőr fejét találta, véresen esett össze és súlyos sebével a rendőrségi kórházba szállították. A tömeg revolverrel is lövöldözött, mire a rendőrök is a levegőbe lőttek és a tömeg eloszlott.

*

Már korán reggel gyülekeztek az egyes szakszervezetekben a tagok. Az egyesületek nagy része a Tisza Kálmán-térre vonult, a honnan 9 órakor indultak el. A Rákóczi-uton, a Lipót- és Váci-köruton végig a nyugati pályaudvarhoz mentek, ahol az újpesti és budai szakszervezettel megnagyobbodva kivonult a Városligetbe az Aréna előtti üres térre. A felvonulás teljes három óra hosszat tartott, a hivatalos rendőri jelentés szerint összesen körülbelül 30.000 ember vett részt a felvonulásban, de a vélemények nagyon eltérők. Sokan a tömegben résztvevők számát 100.000-re becsülik. A népgyűlés fél 3 órakor kezdődött meg és fél 4 órakor ért véget. Négy tribünről négy szónok méltatta a nap jelentőségét. — A felvonulás és gyűlés ideje alatt az egész városban semmiféle rendzavarás nem történt. Rendőri beavatkozásra nem volt szükség, a tömeg nyugodtan vonult fel, csupán a Marseillet énekelte. A népgyűlés végeztével a tömeg rendben szétoszlott.

A képviselőházban.

A parlament tegnap pont 12 órakor ülést tartott, melyen Justh Gyula házelnök elnökölt. Az ülés megnyitása után Mezőfi Vilmos, az egyetlen szociálista képviselő interpellációt akart benyújtani gróf Andrássy belügyminiszternek az általános titkos választói jog törvényjavaslatának törvénybeiktatása iránt. Justh Gyula elnök az interpelláció felolvasását nem engedte meg. Mezőfi az elnöki döntést a házhoz megfellebbezte. Erre nagy vihar közepette a ház óriási többséggel leszavazta Mezőfit és nem engedte meg az interpellációnak ezen az ülésen való felolvasását.

Ezután Wekerle miniszterelnök emelkedett szólásra és jelentette, hogy két legfelsőbb királyi kézirat érkezett, melyek egyike a régi ülészak berekesztéséről, a másik az új ülészak megnyitásáról szól. A ház ezt tudomásul

veszi, a kéziratok az október 11-iki ülésen fognak felolvasatni.

Mezőfi indítványa mellett csak a demokraták és nemzetiségiek szavaztak.

Az okt. 10-iki ülés egyetlen tárgya a 11-iki ülés munkarendjének megállapítása lévén, tíz percnyi tanácskozás után az ülést az elnök berekesztette.

A kormány részéről minden miniszter jelen volt.

*

Justh Gyula házelnök tegnap délelőtt 11 órakor fogadta a szociálisták küldöttségét, melynek szónoka Garbai volt. A házelnök válaszában tiltakozott a szociálisták azon vádjá ellen, mintha a parlament nem teljesítené kötelességét.

Egy kellemetlen incidens is történt, ugyanis Bokányi egy közbeszólást kockáztatott meg, mire Justh kijelentette, hogy ha nem viselik magukat úgy, a mint illik, akkor a további tárgyalást beszüntetve, a küldöttséggel semmiféle ügyben további összekötést nem tart fen.

Vasuti szerencsétlenség.

— Express tudósítás. —

Budapest, okt. 10.

A csepelszigeti tölténygyár mellett a Zimony felől jövő gyorsvonat összeütközött egy, a pályán veszteglő, tehervonattal, számos vaggon felborult és szétrocskolt. 15—20 halott és számos sebesült van.

A fegyvergyár közelében a Soroksári-ut végén a Belgrádból Pest felé robogó gyorsvonat egy lejtős fordulónál beleütközött a vele szemközt jövő tehervonatba. Ugy a gyors, valamint a tehervonat mozdonya is teljesen szétzúzódott.

Az egyik teherkocsi a mozdony tűzétől tüzet fogott és csakhamar meggyuladt az a kis fahíd is, a melyen a vasuti katasztrófa történt.

A katasztrófát először a fegyvergyár személyzete vette észre, a mely rögtön értesítette a rendőrséget, a mentőket és a tűzoltókat. A mentők nyolc kocsival vonultak ki és ők nyújtották a sebesülteknek az első segílyt.

Eddig megállapították, hogy a szerencsétlenségnek két halottja, négy súlyos és tizenöt könnyen sebesültje van, de hiányzik még a tehervonat fűtője és gépésze, ugyancsak folyton érkeznek jelentések újabb sebesülésekről. Az egyik halott Zeisler Antal a tehervonat vezetője, a másik halottnak kilétét nem sikerült eddig megállapítani.

Hivatalos jelentés szerint a következők sérültek meg: Reinitz Oszkár hivatalnok, Vig István fűtő, Kornyakovszky Hedvig magán-

„Kristály” Gőzmosógyár és vegytisztító-intézet

Kolozsvárt.

Elvállal női és férfi fehérneműeket mosni, vasalni; öltönyöket, selyem- és batist ruhákat vegyileg tisztítani a legszebb kivitelben, gyorsan és előnyös árak ellenében. — A ruhásműveket a gyár saját, fogatával elhozhatja és viszont tiszta állapotban haza is szállítja.

Telefon 500.

A belváros részére felvételi hely:

Laskay Ferenc és Fia

54

ágyasművek üzletében

(Kossuth Lajos és Tivoli-utca sarok.)

Telefon 405.

WEISZ ADOLF

Bejegyzett kereskedő | Telefonszám 409.

zónó, Schein Ferenc kereskedő, Páler Viktor lakatos, Szekeres Gyula mozdonyvezető, Vicser Péter fűtő, Kovács István vonatvezető, Herackó Sándor vasutas, Radimics Krisztián és Lukor Atanáz bölcsészettani hallgatók, Okor Róbert erdőmester és neje, Knöpfelmacher Ignác szeszgyáros, Keiser Pál dr. ügyvédjelölt és Kalmár Mihály postatiszt.

A vasuti katasztrófának az oka, a mint azt az eddigi jelentésekből megállapítható, nem hibás váltóállítás, hanem az, hogy a tehervonat nem várta be a pályaudvaron a gyorsvonatot, hanem ugyanazon a sín páron, melyen ez jött, a gyorsvonat érkezése előtt elindult. A vizsgálat folyik.

Az Ipartestület közgyűlése.

Vasárnap tartja — mint jeleztük — az Ipartestület közgyűlését.

Ugy látszik, hogy a hét tagú előljáróság maga is már megunt a dicsőséget és csak a közgyűlést azért hívta össze, hogy ünnepélyesen lemondjon.

Hisz ez természetes is. Harminc előljárósági tagból csak hét maradt meg. Ezek pedig az Ipartestület ügyeit törvényesen nem intézhetik el, így aztán a kényszer következtében is kénytelenek voltak a gyűlést összehívni.

Közölték egyben az Ipartestület 1906. évi működését is.

De az 1907. évi működés teljesen elmaradt.

Annak is meg van a természetes oka, mert nem működhetek.

Ez oknál fogva legalább elődeik működéseivel akarják a közvélemény szemét hályoggal bevonni.

Különben meglepetésekre is számíthatunk, hátha mégis „működtek”?

Majd vasárnap elvállalják akkor megtörténhetik az is, hogy már miután a tagok türelme is elérte az utolsó határt, bizalmatlanságot fognak szavazni a 30 tagból lecsappant 7 tagú előljáróságnak.

Ezt minden bizonynyal elvárjuk és a tisztelt előljáró uraknak előre is megjósoljuk.

Ott, hol nincs meg a kellő bizalom, nincs meg a buzgalom, egyetértés, működésről sem lehet szó. Aztán, ha „működtek” is a tisztelt urak, az sem lehet jó és törvényes.

„Hetén vagyunk uram, heten”, mondhatják siránkozva, mert a többiek kiakarták kerülni a kellemtelenségeket és volt bennük annyi érzék, hogy lemondtak.

Az Iparos kör ma este gyűlést hív egybe a „Zajzon-kert”ben, hol nemcsak a kör tagjait, hanem az iparosokat is igen szívesen látják.

Megakarják beszélni, hogy mi-

lyen magatartást tanúsítsanak a tisztelt előljárósággal szemben.

A vasárnapi gyűlés, mint a jelekből látható, nagyon zavaros és zajos lesz és bizonyára a dicsötelen, fénytelen működését is befogja fejezni a mindenáron „működni” akaró előljáróságnak.

Ez oknál fogva, fölkérjük az ipartestület összes tagjait, hogy jelenjenek meg a gyűlésen mindnyájan és a 7 tagból álló előljáróságnak a végső kegyelemadófést is adják meg.

HIREK.

Főri vendég Kolozsvári. Erdékes főri vendége van Kolozsvárnak. Oldenburg német herceg. A herceg automobilján érkezett közénk. A New-York szállóban szállt meg. Ma reggel pedig elhagyta Kolozsvárt.

Munkában a vármegye. Szerdán tartotta meg a vármegye közgazgatási bizottsága rendes havi ülését. Gróf Bánffy Miklós főispán elnökölt. Dósa alispán tette meg jelentését, majd dr. Filep Gyula vármegyei főorvos hosszabbban foglalkozott jelentésében a vármegye egészségügyi viszonyainak megismertetésével. — Felolvasta a vármegye területén a szeptember hónapban pusztító fertőző betegségekről szóló statisztikáját. Összesen 276 fertőző megbetegedés történt, melyek közül 19 halállal végződött. A vármegyei főállatorvos jelentése után több apró ügy elintézése után fél 1 órakor a gyűlés véget ért.

Ismerkedési estély. A „Kereskedelmi Akadémiai kör” 11-én ma, pénteken este 8 órakor ismerkedési estélyt rendez a „New-York” szálloda külön éttermében.

Alakuló közgyűlés. A kolozsvári egyetemi atletikai klub alakuló közgyűlését e hó 11-én (ma pénteken) d. u. 6 órakor tartja a II. sz. jogi tanteremben.

Ipari kiállítás Dicsőszentmártonban. A m. kir. kereskedelemügyi kormány Dicsőszentmártonban a cipész iparosok részére négy hétre terjedő mestertanfolyamot engedélyezett. A tanfolyam folyó hó 13-án nyer befejezést, — Krazsai János fővárosi cipésmester és szakipari ellenőr, a kereskedelmi kormány kiküldöttjének, a kolozsvári kereskedelmi és iparkamara képviseletében megjelenő dr. Gáman József titkár és a helyi iparhatóság kiküldöttjének jelenlétében. A tanfolyam alatt készített elméleti és gyakorlati munkákból kiállítást rendeznek.

A Máv. műhelymunkásai Kossuthoz. A kolozsvári Máv. műhelymunkásai távirattal üdvözölték Kossuth kereskedelmi minisztert. A munkások köszönetet mondanak Kossuthnak azért, hogy az október

Tizenhét éve fennálló elsőrangú és az **Unió-utca 1. sz. alatt** lévő férfiszabó üzletében most érkezett meg s található fel a legdusabb választéka a legelegánsabb, legmodernebb és legfinomabb **angol, francia és hazai** kelme-ujdonságoknak.

10-iki munkaszünetet megakadályozta.

Hirtelen halál. Özvegy Merza Györgyné született Oszák Mária pusztaszentmihályi illetőségű napszámosné Király-utca 19. számú lakásán hirtelen meghalt. A halál okának megállapítása végett a törvényszéki bonctani intézetbe szállították.

Szívzélhűdés érte. Holdvilág-utcában lakó ifj. Egyed Jánosné ma reggel 7 órakor lakásán halva találták. Az elhunyt 6 gyermek anyja. Valószínűleg szívzélhűdésben hunyt el.

A kik nem sztrájkolnak. Tegnapelőtt már sokan tartottak attól, hogy csütörtökön nem lesz friss sütemény, mert a péksegédek sztrájkba léptek. A hír nem bizonyult valósnak, mert szerdán éjjel is dolgoztak a derék segédek, nehogy a város közönségét megfossszák a mindennapon megszokott friss sütemény élvezésétől. De nemcsak a pékek, hanem a mésszárosok, borbélysegédek sem tartották meg a hirhadt egy napos sztrájkot.

Gróf Teleky Ferencné temetése. Csütörtökön délelőtt 11 órakor helyezték örök nyugalomra a fiatalon elhunyt gróf Teleky Ferencné a kolozsvári köztemetőbe. Temetésén részt vett az erdélyi arisztokrácia nagy számban.

Eltűnt kis leány. Raab Anna 2 és fél éves kis leány szüleinek Hegedüs-utca 13. számú lakásáról eltűnt. Piros ruhát és fekete köntényt s sárga cipőt viselt.

Duhaj hóstáti legények. Tegnap este a vasut mellett több hóstáti legény Csizsér Sándor 48 éves vasuti munkást, Sári Béla mozdonyvezetőt és Bertalan cipészt megtámadta dorongokkal. A hóstáti legények azt gondolták, hogy a három velük szembe jövő ember szocialista. Csizsér a szemöldökén, Sári Béla az ajakán és Bertalan a homlokán kapott igen jelentékeny sérülést. A mentők köztették be sérüléseiket. A rendőrség a verekedő legényeket letartóztatta.

Megharapta a kutya. Nagyon elszaporodtak jelenleg a kóbor kutyák. Nap-nap után halljuk, hogy itt és ott egy gyermeket, egy felnőttet megharapott a kutya. Tegnap is történt egy ilyen eset. Erdélyi Ferenc 12 éves kis fiút, a mint az Unió-utcán járkált, egy kóbor kutya balkarján megharapta. A mentők köztették be sebeit.

Verekedő festő-segédek. Az október 10-iki tüntetés szép históriával kezdődött. Két festő-segéd verekedett össze. Az ok az volt, hogy az egyik dolgozni akart s a másik pedig nem. Vége pedig az lett, hogy a mentők a súlyosan sebesült Fodor Emilt, aki dolgozni nem akart, a sebészeti klinikára szállították. A másikat Pap Istvánt, a rendőrök vették pártfogás alá.

Főbeütötte egy fadarab. A vasut melletti Klemm-fatelepen nagyon szerencsétlenül járt egy napszámos. Toroczko István, amint a körfűrésznél dolgozott, egy fadarab úgy fejbeütötte, hogy eszméletét azonnal elvesztette. A mentők a sebészeti klinikára szállították. Állapota életveszélyes.

A Kisszamos új hídja. A zsidó templom mellett egy rozoga híd vezetett keresztül a Kisszamoson. A rozoga hidat, miután már az azon való járó-kelők folytonos veszedelemnek voltak kitéve, lebontják és egy új hidat építenek. Az építést már a napokban kezdik, épp ez oknál fogva a Zsidó-templom-utcában a forgalom szünetelni fog.

A pinkatolvaj levele. Tegnapelőtti távirati rovatunkban említettük, hogy Spitz Ede, a lipótvárosi Kaszinó pinka dézsmálója Buenos-Ayresben tartózkodik és egyik barátjának levelet írt. A levél egyik érdekes részletét sikerült megszereznünk és alább közöljük:

Néhány ezer forintot hoztam magammal. Testvérbátyám kölcsönpénzét. De hát én már letört ember vagyok s ha panaszkodnam vagy gyűlölködném, csak még jobban lesújtának reám az én jóbarátaim, e ritka erkölcsi hősök... a banküzletben jó helyem van.

A fizetésemből meg pénzem kamataiból meg tudok élni tisztességesen s társaságom is kerül, mert igen sok magyar ember él itt, a kik bár tudják, a mi velem történt, szívesen érintkeznek velem... a mi a levélírással készített s a mi miatt téged, egyetlen védelmezőmet most zaklatlak, az, hogy szerezd meg... kisaszszony születési, illetőségi és erkölcsi bizonyítványait, azokat fordítsd le és hitelesítsd az argentiniai konzulátussal s küld azonnal ide. Nőül akarom venni, a kit Budapestről magammal hoztam és a ki követett a bizonytalanságba. Költségeid fedezésére bankom husz forintot utalványozott. Melegen üdvözlöl és könyezve gondol rád barátod Ede.

Sajtóiroda a közös hadügyminiszteriumban. A közös hadügyminiszterium már régóta tervezi, hogy sajtóirodát állít fel a porosz hadügyminiszteriumban szervezett sajtóiroda mintájára. Ez a terv most — mint illetékes helyről jelentik — megvalósult. A nyári hadgyakorlatok alkalmával elterjesztett balesethírek túlzásai érlelte meg ezt a tervet. — Ugy hírlik ugyanis, hogy a király még Klagenfurtban hozta meg az erre vonatkozó elhatározását közvetlenül azután, hogy a két kormány kiküldött sajtó tudósítói előtt felháborodásának adott kifejezést a sajtó hadsereg-ellenes magatartása miatt. — A hadügyminiszter haladéktalanul intéz-

Első erdélyi géperőre berendezett kőfaragó-műhely és sarkó-gyár.

Gerstenbrein Tamás szobrász és kőfaragó mester.

Saját készítményű márvány, gránit, syenit, labrador stb. síremlékek raktára **Ferenc József-ut 25.**

Központi gyártótelep és iroda **Kolozsvárt, Dézsma-utca 21.**

Fiók-telep Nagyvárad, Nagyszeben, Déva, és Bánpartak.

„Erzsébet“ fürdő

Kolozsvárt, Kisszamos-u. 1.

Teljesen át van alakítva és ujonnan berendezve. A fürdő ki lett egészítve szárazgőz (légfürdővel), belégzéssel (inhalációval), Thermál osukott gőzszekrényvel, a mely a testnek külön meggőzlésére szolgál. — A mai kor igényeinek teljesen megfelelő ez elsőrangú intézet a **hygénikus** szempontot szem előtt tartva, ennek első követelményére, a **tisztaságra** nagy gondot fordít.

Legelőnyösebb kiszolgálás!

Nyitva reggel fél 5-től este 9 óráig.

kedett a sajtóiroda szervezeti szabályzatának kidolgozása iránt. A sajtóiroda közvetlenül a miniszternek lesz alárendelve és nincs beosztva semmiféle osztályba. Vezetője egy őrnagy, a ki mellé két referens tisztet rendeltek. Az iroda a napokban megkezdte működését.

Zsebkendővásár. Fészl éttermében e héten tartott zsebkendővásár alkalmával befolyt 6 koronát a tulajdonos az Iparos Aggmenház javára szándékozik beküldeni.

Hm, hm... Egy vidéki kis hetilapban olvassuk a következő szerkesztő változást:

„Szerkesztő változás. A „Rozsnyói Híradó“ szerkesztésétől Komoróczy Miklós tanár megvált. A szerkesztést egy társaság veszi át. Komoróczy öt éven át gond- dal, szorgalommal szerkesztette e derék, hazafias irányu lapot. Át- vette a „Sajó-Vidék“ f. szerkesztőségét.“

Mindenesetre szokatlan jelen- ség, hogy egy lap szerkesztését egy — társaság veszi át.

Aki a föld alatt keresi a ba- ráját. Budapestén a Frangepán- utcában tegnap éjjel egy jól öltö- zött ember vont a magára a figyel- met, aki nagyban ásta az utcát. Az előhívott rendőrnek azt mondta, hogy a barátját akarja kiásni a föld alól, mert sürgős beszélni valója van vele. Bevitték a lipót- mezei tébolydába.

Félholtra vert zsidó szatócs. A biharmegyei Nagytótfalván a nép kivonszolta a zsidó szatócsot és félholtra verte. A szerencsétlen ember, aki uzsorás hírében állott, haldoklik.

Románok a magyar csend- örök ellen. Tegnap közöltük, hogy az aradmegyei Pécska köz- ségben román legények megtá- madták Román Sándor csendőr- tizedest, aki ellen a falu legé- nyei már régóta halálos bosszút forraltak. Az ügyben Marjalaky Imre csendőrfőhadnagy vezeti a vizsgálatot, akit most szintén in- zultus ért a románok részéről. A főhadnagy a vizsgálat meg- ejtése végett a község kocsi- ján igyekezett a sebesült lakására. A mint ezt Filimon Áron román községi bíró észrevette, az utcán megállította a kocsit s beparan- csolta a község háza udvarára. Az udvaron fölhívta a csendőrfőhad- nagyot, hogy szálljon le a kocsiról.

— Magyar csendőrnek nem engedem át a község kocsiját! Ebben a faluban a románok pa- rancsolnak — jelentette ki Filimon bíró.

Marjalaky csendőrfőhadnagy jelentést tett Schenk Ferenc fő- szolgabírónak, aki a bírót állásá- ol azonnal fölfüggesztette. A ki- ályi ügyesség pedig elrendelte illene a vizsgálatot hatóság elleni erőszak miatt.

Irodalom és művészet.

Heti műsor:

Péntek: A nép. (Ujdonság, 1-ször. Bér- let 22. sz. B.)

Szombat: A nép. (2-odszor. Bérlet 23. sz. C.)

Vasárnap d. u.: Postás fiu és huga. (Félhelyárakkal.)

Vasárnap este: Vig özvegy. (Bérlet 24. sz. D.)

Vasárnapi előadások. Vasárnap, mint rendesen, két előadás lesz a színházban. Délután 3 órakor félhelyárakkal a „Postás fiu és huga“ c. énekes bohózat kerül színre Kassai Károlylyal és Sugár Jolánnal a főszerepekben, este 7 órakor pedig a „Vig özvegy“-et fogják adni Berki Lilivel a fő- szerepben. Mindkét előadás jegyeit már most árusítja az elővételi pénztár.

Mulató istenek. A legnépsze- rűbb zeneszerzőnek, Lehár Fe- rencnek egy rendkívül bájos ope- rettjére készül most a színház énekes személyzete. A „Mulató istenek“ (eredeti címe szerint: Göttergatte) az utóbbi évek egyik legnagyobb sikerű daljátéka. He- tek óta igen nagy szorgalommal és becsvágygyal készül reá a sze- mélyzet Virányi karnagy vezetése mellett s az előkészületek már annyira haladtak, hogy most már a színpadi próbák folynak a da- rabból. A „Mulató istenek“ be- mutató előadását a jövő hét kö- zepére tervezi az igazgatóság.

Új oltár, új istenek. Ez alatt a cím alatt jelent meg egy minden ízében modern és közkedvelt fiatal írónak, dr. Gonda Józsefnek új novellés könyve. Tizenöt váloga- tott tárcát tartalmaz ez a könyv s gondolatainak frissesége, felfogá- sának eredetisége, stílusának köz- vetlensége igazán értéket és iro- dalmi becset adnak Gonda József könyvének. Eredeti, modern író, ki nem sápkóros szerelmi zűmmö- géseket recitál, hanem témájával az életbe, a valóságba nyul s biztos szemekkel, objektív fővel, olykor-olykor hüvös cinizmussal boncolja az emberi lelket, amely- nek a szerző igazán fanatikus buvára. Amíg tárgyának sulya és drámai cselekménye megragadja a lelket, addig előadásának melegsége stílusának vonzó gördülékenysége állandóan lebilincseli és szóra- koztatja. A ki komoly és tartalmi- lag becses irodalmi termékek iránt érdeklődik, az vegye meg a vas- kos és modern kiállítású könyvet, mely minden nagyobb könyvkeres- kedőnél kapható. — Ara 2 korona. A könyv Nemes Ármin főbizomá- nyában Hódmezővásárhelyen jelent meg s megrendelhető Nemes Ármin útján is.

Sport.

Alsózsuki löverseny.

Az alsózsuki versenytér vasár- nap még egyszer benépesül. Ha az idő kedvező lesz, a vasárnapi versenyekre a külön vonat újra sok kedvelőjét viszi ki a sport híveinek, mivel a programm még az előző napok futamainál is többet ígér. Vasárnap futják le az Erdélyi díjat, melynek 6000 mét. távolságu futamára a meetnig leg- jobb lovai startolnak. Ezen ver- senyt megelőzőleg azonban a nagyon kedvelt Drog-hnut Steep- lechasét mutatja be a társulat a már begyakorolt falkával. Ezen verseny legjobb lova a 83 kilóval induló Hebe, melyet gr. Béldi Kálmán vezényel. Kötő állat a Rohonczi Lőrinc Burgonyája is, de 90 kiló sulyával részére tul- hosszúnak tartjuk a 8000 mét. távolságot.

Az Erdélyi díj 6000 kor. do- tált futamára 12 ló startolhat, melyek között tulnyomó a televér. A mezőny valószínűleg 8-as lesz. Istálló tulajdonosok és az urlova- sok napok óta erre a versenyre treniroznak, hogy lovaikat a leg- jobb kondícióban állíthassák a starter elé. A győztes megjelölése nehéz, mert olyan futamról van szó, a mely kemény próbára teszi a legkitartóbb lovat is. A bene- vezetett lovak között ugyanis csak egy van olyan, a mely már 6000 mértérre indult: Santoy. Ha azon- ban a többi induló lónak is meg- lesz a kellő állóképessége — Santoyt nem tartjuk legyőzhetel- lennek. Legkiválóbb indulók még Elza, Turul, Kishamis és Perseus. Tekintsük tehát a versenyt teljesen nyitnak.

A Hölgyek díjára 10 ló indul- hat. Itteni indulása esetén mi Bombát verhetlennek tartjuk, da- cára magas sulyának. Ezen a nézetünkön még az sem változtat, hogy a Kendeffy Boreskuját tulaj- donosa lovagolja 73 kilóval. — Bomba az előző két napon két versenyt nyert s mindkettő ha- sonló távu verseny volt.

A ponyversenyre a Rohonczi Divatját favorizáljuk, melyhez leg- közelebb beérkezőnek Pannát gon- doljuk. A Rohonczi lovát eddigi megállapodás szerint Horthy Jenő, a gróf Teleki Arthur Pannáját báró Bánffy Endre lovagolja.

Érdekes verseny lesz a kolozsi ménésbeli lovak 8000 méter távol- ságu vadászversenye. Az összes lovak 75 kilóval nyergeltetnek, tehát kiegyenlített vadászverseny- ről van szó. A kizárólag urlovasok részére fentartott verseny mastere gróf Teleki Arthur falkanagy lesz, kinek bravuros lovaglását felesle- ges a versenyeket látogató közön- ség figyelmébe ajánlani.

A záróversenyt képező állami ménék vadászversenyére újra 10 ló nyergeltetik. Vezetője a ver- senynek valószínűleg gróf Teleki lesz, de ha a két előbbi verseny kifárasztaná, nehéz feladatát gróf Béldi Kálmán veszi át.

UTOLSÓ ÓRÁBAN.

Az országházból.

Budapest, okt. 11. Ma dél- előtt nem volt tanácskozás az or- szágházban. Délután 2 órakor lesz a tanácskozás kezdete. Ez ülésen fogják megállapítani a jövő heti ülés programját.

A király jobban van.

Bécs, október 11. Ő felsége egészségi állapota napról-napra javul. Ezen éjjelt meglehetősen nyu- godtan töltötte. Álmából azonban többször fölébredt. Köhög, bár köhögése muló jellegű. A spanyol király fogadtatásánál nem vehet azonban személyesen részt, mert orvosai azt állítják, hogy egész- ségét minden tekintetben kimélni kell.

A spanyol király fogadtatásá- nál a trónörökös fogja helyette- síteni. A király nagyon gyengé- nek, fáradtnak érzí magát, étvágya sincsen, a catharus azonban muló jellegűnek mutatkozik. Az udvari orvos azt állítja, hogy csak néhány nap kérdése és a király állapota teljesen jobbra fordul.

Bajban van a kiegyezés.

Budapest, október 11. A ki- egyezés megkötése után még némi fordulat állott be, a szövegezés- nél. Ugyanis a nemzetközi keres- kelem államjogi kérdéseinél lényeges eltérések állottak be Ve- kerle és Aerenthal külügyminiszter között. Szerdán ezen eltéréseket tisztázni nem tudták. Wekerle va- sárnapon Bécsbe utazik, hogy az ügyet elintézzé, mi azonban nem igen remélhető, mert igen komoly nézeteltérésről van szó. — Föl- téve, ha el lehet intézni, vasár- nap délután egyenesen a király- hoz megy kihallgatásra. Ugyanis a királynak referálni akar a ki- egyezésről és a parlament munka- rendjéről.

Öngyilkosság.

Érsekújvár, okt. 11. Decker Géza gazdag uri embert ma dél- előtt a lakásán halva találták. Valószínűleg öngyilkosságot kö- vetett el.

Követeljük mindenütt az „Előné“-t, az iparosok ke- reskedők és gazdák lapját.

Gyártás és nagybani eladás BUDAPEST, Wesselényi-utca 2. sz.

Leányka és női felöltő ujdonságok az őszi és téli

idényre állandóan dus választékban raktáron találhatók.

Dus választék

valódi szörme kabátokban, Muff és Boákban

Bányai Sámuel és Fia

utóda

Kolozsvár, Mátyás király-tér 8. sz.

Sárga János

ékszerész, műlövész és
egyházi szerek műintézete
KOLOZSVÁRT,
Mátyás király-tér.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát arany, ezüstneműekben, drága kő-
ékszerekben, valamint angol, francia, berndorfi különlegességekben.
Kitűnően berendezett műtermében készít: ezüstneműeket, éksze-
reket, valamint magyar díszeszer és egyházi felszereléseket.
Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

x **Csak modern** és művészies
kivitelű fényképek készülnek
Joánovics Testvérek fényképé-
szeknél. Mátyás király-tér 32. sz.
Aquarellek, olajfestmények és
nagyítások, bármily régi kép után
is, csak a legjobb kivitelben. —
Specialitás gyermekképek.

x **Bittó Rezső** elsőrendű uri
divat különlegességek üzlete Ko-
lozsvár, Mátyás király-tér 12. sz.
Világhírű magyar gyártmányu
Pelikán és Gyukits kalapok
kizárólag csak Bittónál kapható.

x **Az Első Kolozsvári Villa-
mos-Színház** napról-napra nagy-
számban keresik fel, mert nagyon
érdekes és tiszta képeit élvezettel
szemlélik végig. A tegnapi előadások is szép kö-
zönséggel tartották meg. A gaz-
dag műsorból kiemelendő: A vi-
lághírű madridi bikaviadal, mely
a mozgófényképeknek legjobban
sikerült felvétele. A Kátsa cigány
élő és humoros kép, még csak
ma látható. Előadások kezdete
hétköznap este 6., 7., 8. és 9.
órákor, ünnep- és vasárnap 3-tól
10-ig.

x **Köhögés, rekedtség,** mell és
torok fájdalmak, nátha, a lélegző
szervek megbetegedései stb. gyor-
san és biztosan meggyógyulnak
a Csoda-mellthea használatával.
E havasok gyógynövényeiből
készített thea kiváló szer a tüdő
mindennemű hurutos bántalmai
ellen. Egy doboz ára 40 fillér.
Kapható: Dr. Biró Géza gyógy-
szertárában, Kolozsvárt, Mátyás-
király-tér 6. sz.

x **A lengyel zsidó.** Ujházi Edé-
nek, a budapesti híres drámai
művésznek gyönyörű alakításában,
régén ösmeretes ezen dráma a
színművészet terén. A híres len-
gyel drámában szomorn bűnhö-
dését látjuk egy pénzvágó gyil-
kos zsidónak, ki áldozata lesz
bűnös lelkiismeretének. A híres
népdráma, — mely Kolozsvárt
most lesz először a Párisi Mozgó-
fénykép Színházban bemutatva —
megérdemli a n. é. közönség ér-
deklődését.

x **Szervusz Kolléga!** — Hova
sietsz? — Megyek a „Színház”-
kávéházba! — Na, oda igazán
elkísérlek, mivel ottan igazán jól
lehet mulatni, a mellett rendkívül
pontos és előzékeny kiszolgálás
mellett a legjobb italok, továbbá
nagyszerű hideg buffet és jó
karambol asztalok állnak a ren-
delkezésünkre. A mi fő, igen
mérsékelt áron! Számos látogatást
kér **KALOCSAI**, tulajdonos.

x **Használt férfi ruhát** a leg-
jobb árban vesz **Jakob Jakab** üz-
lete. Unió-utca 24. szám.

x **Győződjék meg róla,** hogy
szép és olcsó napernyőt, esőer-
nyőt, sétatöte csakis **Dakó Kál-
mán** üzletében **Jókai-utca 2. sz.**
alatt kaphat. Javításokat és áthu-
zásokat elfogadok.

x **Jakab Adolf** legmagasabb
áron vesz ócska férfi ruhát. La-
kása Király-utca 11. szám, föld-
szint, egyetemen szemben.

x **Tyukszemvágó-terem.** Mátyás
király-tér 26. sz. Teljesen külföldi
mintára berendezve. Hölgyeknek
külön terem. Elfogad tyukszem és
benőtt-köröm műtés érzékteleni-
téssel. Masszást és hideg kurát, há-
zakhoz való meghívást személyen-
ként **1 koronaért**. Becses pártfo-
gásukat kérve továbbra is, kiváló
tisztetéssel **Técsi József**, tyuk-
szemvágó és masszírozó. Telefon
szám 67.

x **Saját készítményű** iskolai
táskák és könyvszíjak minden
kivitelben olcsó árban csakis
Klaszovitt Györgynél (Unió-utca)
kapható.

REGÉNY.

Az esküdtszék ítélete.

— Angol regény. — 72

Jane majdnem felsikojtott fájdalmában, midőn látta, hogy néhány órai szenvedés mily változást idézett elő a szeretett vonásokon. Lassan visszatért hozzá és mellette térdelve kezét karjára tette. Csak most vette észre jelenlétét és magához vonta. Jane ajkaihoz szorította kezét.

— Archie! — suttogá, — megbocsáthatsz-e nekem valaha?

— Köztünk ily szavaknak nincs helye, Jenny, — viszonzá remegő hangon és hasztalan iparkodott ajkaira mosolyt erőszakolni. — Köztém és köztéd ily szavaknak nincs helye, — ismétlé és e mellett igyekezett erőt venni magán.

Ivor lord ezután tántorogva felkelt és ingadozó léptekkel az asztalhoz ment.

Jane egy szempillantás alatt oldalánál termett, hogy támogassa, a fiatalember térdai azonban összecsuklottak és kedvesét átkarolva, szünni nem akaró zokogásba tört ki.

A leány sápadtan, remegve állott előtte és mig ereje tartott, fejét keblére vonta. Végre azonban alig érthetően suttogá:

— Archie, kedvesem, én nem bírom tovább kiállni e szenvedést!

Ivor összerezsent, azonban rögtön felegyenesedett és erőszakosan visszafojtá a zokogást, mely egész lényét megrázkódtatá. Jane kezét karjára téve, előbbi helyére vezette, hol előtte letérdelt és fejét karjára tette. Az ifju hallgatva átölelte és Jane igen jól hallá nyugtalan szívverését.

— Meghallgathatsz-e, Archie? — kérde szeliden. — Már oly kevés időnk van kedvesem és még oly sok mondandóm lenne.

— Szólj kedvesem! én gyöngeggemmel nem foglak többé elszomorítani.

De ámbár Janének sok mondandója volt, még sem tudta, hol kezdje. Fejét némán vállára hajtá és nagy megerőltetéssel megnyugvásért küzdött.

— Igérj meg valamit, Archie, — suttogá végre, szemébe nézve. — Mi az Jenny?

— Hogy nem fogod nagyon gyötörni magad utánam, kedvesem. Saját fájdalomnak legégetőbb kinja azon öntudat, hogy neked annyi bánatot okoztam. Ha remélhetném, hogy te leküzdöd fájdalmadat és idővel megtanulsz engem, a szerencsétlen leányt elfeledni, ki oly rosszul jutalmazott szerelmedért, akkor azt hiszem, mindent könnyebben eltűrnék.

— Szegény gyermek, — szólt Ivor buskomoly mosollyal. — Azt hiszed tehát, hogy én feledni tudlak?

— Nehezedre fog esni kedvesem! De az emberi szívnek sok bánatot kell elviselni. Utazni fogsz idegen országokba mégysz. Talán, óh talán, kedvesem, találni fogsz egy lényt, kit majd úgy szerethetsz, mint engem szeretél és ki úgy fog boldogítani, mint én megkísértettem volna, ha...

(Folyt. köv.)

Laptulajdonosok:

LASKAY ÁRPÁD és TÁRSAI.

NYILTÉR.

E rovatban közöltekért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Fiatal ügyvédnek irodának alkalmas **három** gyönyörű kiállítású szoba Szentegyház-utca 13. számú házban kiadó. Értekezhetni lehet Szentegyház-utca 15. szám alatt, ugyanott több garzon szoba fiatalembereknek való kiadó.

ÉRTESÍTÉS!

Van szerencsém a helybeli, valamint vidéki igen tisztelt megrendelőimmel tudatni, hogy őszi és téli szövet újdonságaim már beérkeztek és azok vevőim rendelkezésére állanak.

Sámson Jakab,
angol uri-szabó,

Egyetem-utca 2.
Telefonszám 423.

Erdélyrészi első kolozsvári

Villamos Színház

Wesselényi Miklós-utca 17. szám.

Előadás kezdete 7, 8. és 9 órákor.

Műsor: okt. 9., 10. és 11.-én.

Aratás.

1. Az ördögös lovasok.
2. Izgató nászut.
3. Bikaviadal Madridban.
4. Hét életkor.
5. Palesztina szentföld.
6. Ideges szakácsnő.
7. Az ördög fantáziája.
8. Hakon király bevonulása.
9. Kátsa cigány.

Helyárak: I. hely 1 K, II. hely 60 f., III. hely 30 f. — Gyermekeknek 10 éven alul az I. helyen 40 f. II. helyen 30 f. és a III. helyen 20 f. — Katonák őrmeztől lefelé a III. helyen 20 fillér.

Párisi Színház

Kolozsvárt, Mátyás király-tér 26.

Műsor: okt. 9., 10. és 11.-én.

A lengyel zsidó
vagy a pénzvágás áldozata.

1. A lengyel zsidó vagy a pénzvágás áldozata.
2. A megtréfált fürdővendégek.
3. Támadás a vicinális vasut ellen.
4. Lakás keresők.
5. Modern akrobaták.
6. Papir gyártás.
7. Egy új pár balesete a fényképésznél.

Helyárak: I. hely 60 fill. II. hely 50 fillér. III. hely 40 fillér. — Gyermekek 10 éven alól mind a három helyen félhellyárakat fizetnek. — Katonák őrmeztől lefelé a III. helyen 20 fillért fizetnek.

Egyesületek szelvényei kedvezményes jegyre érvényesek.

Az igazgatóság.

Sirolin

Emeli az étvágyat és a testet, meggyógyítja a köhögést, váladékot, éjjeli izzadást.

**Tüdőbetegségek, hurutok, számar-
köhögés, skrofulózis, influenza**

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Mint hogy értéktelen utánzatokat is kínálnak, kérjen mindenkor „Roche” eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co, Basel (Svájc)

Roche

Kapható orvosi rendelésre a gyógyszerárakban. — Ár: 30 pengő 4. — 1000.



A Kávék



Olcsó árak!

Telefon szám 475.

legolcsóbb bevásárlási forrása a világhírű

Soerebaja s Török kávé keverékek

mely 8-féle legfinomabb fajú kávékból van keverve.

Nyersen 1 kilo 3.80 korona

Pörköelve kimérve 1 kl. 4.40 K.

Jobb kávé nem létezik!!

Kapható:

Fiumei kávébehozatali társ.

kolozsvári fióktelepén

Mátyás királytér 12. sz.

Olcsó tűzifa.

Rendkívül



olcsó

tűzifa!

A babuczi határban, közvetlen a falu és ország-ut mellett, túltermelés miatt, egy erdei méter száraz gyertyán-fát (135 centimeter magasságban)

2 korona 50 fillérért

árusítok.

Az árusítással az erdőkezelőm Babucz községben van megbízva.

Telefon 267.

Stotter Jakab

fakereskedő.

Ferencz József-ut 41. (Ötvös-palota mellett)

Olcsó tűzifa.

Német, francia, angol nyelvből

tanfolyamokat rendez

kezdők és haladók részére

6 kor.-ért havonként

urnő, ki külföldön kitűnő

— módszert sajátított el. —

Külön órákat is ad

mérsékelt tandijakért. Szap-

pann-utca 7. szám alatt.

Földszint a lépcsőházban.

REIKOVITS ARNOLD

Szives tudomásul!

Az összes

ujdonságok

ősz és téli
szövetekben,
női kosztüm
kelmekben,

valamint minden
e szakmába vágó
árakban már rak-
táron vannak. —
T. vevőim kíván-
ságára a legjobb
szabók is rendel-
kezésre állanak.

Becses pártfogásért esedez

REIKOVITS ARNOLD,
Kossuth Lajos-utca.

Az „ELŐRE” könyvnyomda

megkezdette működését.

Az „Előre” iparosok lapjának — fentartása céljából — szükségessé vált egy saját könyvnyomda létesítése.

Az „Előre” az egyedüli politikai napilap, mely az iparosok érdekét tárgyilagosan felkarolja, bizalommal fordul Kolozsvár város és vidéke iparosaihoz és kereskedőihez, hogy mindenütt tehetőségükhöz mérten, saját hatáskörükben az „Előre” könyvnyomdát támogatni szíveskedjenek.

Az „Előre” könyvnyomda elvállal mindenféle nyomtatványok készítését, u. m.:

Báti meghívókat, eljegyzési kártyákat, névjegyeket,
gyászjelentéseket, körleveleket, üzleti levélpapírokat,
számlákat, falragaszokat, banknyomtatványokat, műveket,
folyóiratokat, stb. stb.

a leggyorsabb és legolcsóbb árakban.

Aki az „Előre”-t támogatja, önmagát támogatja.

Az „Előre” könyvnyomda

Kornis-utca 2. szám alatt létesült.

Értesítés.

 A boltberendezés eladó.

A tulajdonos.

Poharak és csészék.

Virágvázák.

Francia nippek.

Oszi filbert

7 évig adómentes

földszintes, két utcára
nyíló

ház, egy telken
két épület,
összesen 7
szoba mellékhelyiséggel
olcsón és kedvező
feltételek mellett
Akácfa-utca 13.

 eladó. 

Értekezhetni lehet:

Petőfi-utca 38. sz. alatt.



Braun Mihály
hangszerkészítő-mester
Kolozsvár, Wesselényi M-u 12.

Zsebkések ollók, borotvák,
vivófelszerelések, párbaj-
fegyverek, revolverek,
szemüvegek, orresiptetők
nagy választékban kaphatók

Kun Mátyás

műköszörüs, késes, kardműves és
látszerész üzletében

Kossuth Lajos-utca 2. szám.

Ujdonság! Ujdonság! Ujdonság!
Szabadalmazott orrcsipesztők.

Senki, aki szemüveget (orrcsípétőt) visel, ne mulassza el ezen orrcsípétőket fenti üzletben megtekinteni. Bármily alkatu orron biztosan és kényelmesen ül. Mindennemű javítások kifogástalanul eszközöltnek.

Mindennemü javítások kifogástalanul
eszközöltetnek.

Telefon 361 Telefon 361

V llanyerőre berende-
zett mechanikai műhely

M. kir. lőpor-áruda ∴ Elöl- és hátultöltő vadászfegyverek, töltények és vadászfelszerelések ∴ Vadászfegyverek becserélése, átalakítása és javítása, továbbá villanycsengő, telefon, villámhárító ∴ Kerékpár és motorok javítása ∴ Gyors és pontos kiszolgálás.

Van szerencsém tudatni a n. é. fogyasztó közönséggel, hogy
1907. évi október hó 1-én

új lisztárulási
üzletet nyitottam

Kossuth Lajos utca 10. szám. **Kolozsvárt,** (Régi Unitárius kollégium.)

Lisztüzletemben **kicsinyben** és **nagyban** árusítok s főtőrekvésem az leendő, hogy kiérdemeljem a n. é. közönség bizalmát és megelégedését. Huszonöt éve, hogy ezen a téren működök. A kolozsvári Műmalom örleményeit árusítottam, ezen hosszú idő alatt volt alkalma meggyőződni a t. cz. vevőimnek a pontos és igazságos eljárásomon. Üzletemben kaphatók mindennemű műmalmi **liszttek**, továbbá: **zsemlekása, derce, szítálatlan buzaliszt, árpaliszt, máléliszt, kukorica és kukoricza dara, lencse, borsó, paszuly, só. Naponta friss élesztő**

Most amidőn egy új alapon kezdem folytatni lisztárulásaimat, nem mulaszthatom el hálás köszönetemet nyilvánítani mindazokhoz a t. vevőimhez, akik oly szivesek voltak oly hosszú időn át engem pártfogásukkal támogatni és kérem továbbra is szives pártfogásukat.

Teljes tisztelettel:

Kiss János.

hazai ipart

csak úgy pártoljuk, ha minden iparcikket,
a termelőnél szerzünk be, azért ágyneműnk
szükségletét csak a negyven év óta fennálló

Laskay Ferencz és Fia

agynemü üzletében vásároljuk. — Menyasszonyi
kelengyék a legjobb kivitelben eszközöltetnek. =====

A ki a hazai ipart pártolja — önmagát támogatja.

PESTI HAZAI ELSŐTAKARÉK- PÉNZTÁR EGYESÜLETI

sorsjegyek

eladása igen előnyös részletfizetésre, még pedig:

drb 22	havi	részletfizetésre	á K	6:58 v
" 29	"	"	á	5:60 "
" 35	"	"	á	4:80 "
pedig	le'etre	25.— K.	foglaló	lefizeté-
sével	napi	árfolyamon	igen	előnyös
	kamatfizetés	mellett.		

Legközelebbi huzás okt. hó 5-én.
Évenként három huzás.

Főnyeremény 600,000 korona,
300.000 kor. és még sok nagyobb
nyeremény.

Már az első részlet befizetése után a törvényes en kiállított részletiv birtokosa a huzáson részt vesz.

A nyereség feltétlenül a részlet-iv
birtokosáé.

Sorsolási jegyzéket ingyen küldünk.
A sorsjegyek, tekintve jelenlegi fe-
lette alacsony árfolyamukat, tökebefek-
etésre is igen ajánlatosak. 27 15-0

**Kolozsvári Takarékpénztár és
Hitelbank részvénytársaság.**

Mátyás király-tér 7. sz.



Hygienikus kifogástalan és paszteurizált tej.



Az Első Kolozsvári Központi Tejcsarnok Szövetkezet Tordai-ut 44.

Elárusít november 1-jétől fogva

hygienikus kifogástalan tisztított és paszteurizált tejet.

Házhoz szállítva: egy liter tehén tej 25 fill.
„ „ bivaly tej 34 „

A szövetkezet elsősorban a tagokat látja el tejjel.

Ugyanott kapható mindenféle tejtermékek.

Megrendeléseket elfogadnak

Sándor Agoston, Horosz és Kupás, Lászlóczki Testvérek, Haraszthi Jenő, Dubinievecz Oszkár, Burger Frigyes, Voith Tivadar örökösei, Béltéki Aladár kereskedő cégek. Ugyanezen cégeknél üzletrészeket is lehet jegyezni.



Hygienikus kifogástalan és paszteurizált tej.



PÁLLÁN HENRIK utóda
STYASZNY JÓZSEF

I-ső erdélyi billárd-asztalos
gyára.

Alapítva 1875. Kiállításán arany-
éremmel kitüntetve.

Kolozsvár, Dávid F.-utca 3.
(Saját ház.)

Új és használt billárd-asztalok
állandóan raktáron vannak. El-
vállalok minden e szakmába vágó
javítást. Különösen gyáram meg-
nagyobbításával abban a hely-
zetben vagyok, hogy úgy butor,
valamint kávéház és éttermek
teljes berendezését a mai kor igé-
nyeinek megfelelően pontosan,
jótállás mellett eszközölöm úgy
helyben, mint vidéken. Billárd
csere-üzletet szintén kötök.

Legújabb amerikai manta-
nállal forgatható és szimpla
billárd-asztalok.

Költözők, házasulandók és
butorozott szobák

kiadásával foglalkozók
különös figyelmébe
ajánlom!!

Dusan felszerelt butorraktáromat,
hol minden kivitelű fa, vas, réz
és kárpitozott butrok legújantyo-
sabb árban szerezhetők, be úgy
készpenzért, mint előnyös

heti, havi vagy $\frac{1}{4}$ évi
résztletfizetési feltételek mellett.

Tisztelettel

Péterffy Mór

butor- és lakásberendezési
cikkek áruházában

KOLOZSVÁR, Szentegyház-utca

(Státus-palota).

Tapeta raktár.

Machat Lőrincz

diszítő-kárpitos

Kolozsvárt, Unió-utca 22. szám.

Elvállal: Disztermek, ét-
házak, üzlethelyiségek, ma-
gán-lakások kárpitozását
(tapétázását) bármily köve-
telményeknek megfelelően.
Alkalmi ünnepélyekre, mu-
latságokra szobák, termek
és nyári helyek diszítését
legizlésebb kivitelben.

Már

megnyílt!!

Ki akar jól mulatni?

Az menjen el az ujonnan
berendezett és megnagyob-
bitott „BOCSKAY“ (ezelőtt
„EMKE“-kávéház) kávéházba,
hol jó cigányzene mellett
pontosan és olcsón lesz ki-
szolgálva.

! Csakis kitűnő italok !

Külön helyiségek
társaságok részére

Egy hirdetés ára tíz
szólg 20 fillér. Azonfelül
minden szó 2 fillér. —

Kiadóhivatal:

Kornis-utca 2. szám.

Apró hirdetések.

A kis hirdetések ára előre

fizetendő; bélyegben is

beküldhető. Kiadóhivatal:

Kornis-utca 2. szám.

Levelezések.

Vidéki, igen csinos, kis
barna lány férjhez menni
óhajt egy 40—50 év kö-
rűli, feltétlen józan gon-
dolkozású olyan urhoz, ki
egy fötéri házat irat reá
nászajándékba. Cím Püs-
pöky Borsalino. 5—10

Budapestről—Kolozs-
várig gyorsvon: ton, szom-
széd kocsiában utazó bájos,
kis szőke tudassa e lap-
ban, hogy ismerkedés hol
és mikor lehetséges? Jelige
„Borsalino“ egyedül Püs-
pöky 27. 5—10

K... Édes Mindenem!
Rövidke drága soraid meg-
kaptam; nem is képzeled,
aranyom milyen hatás-al
volt ez szegény „Borsa-
lino“-val terhelt fejemre.
Irj, édes, mielőbb a rendes
uton. Cím „Borsalino“ csak
Püspöky. 5—10

Kérem azon barna, fia-
tal embert, ki f. hó 26-án
a próbált drap plüskala-
pok közül egyet a fején
felöltött, közölje a címét,
hogy visszahagyott ócska
kalapját visszaküldhessem.

Discretio biztosítva. Cím
Püspöky mindig csak a
„Borsalino“ 4—10

Férjhez menni óhajtók
egy fess, csinos barna fia-
talemberhez. Hozományom
20 ezer korona. Feltéte-
leim csinos külső és hogy
az illető kizárólag „Bor-
salino“ kalapot viseljen.
Leveleket poste-restante
Püspökyhez kérek. 4—10

Egyetlenem! Miért
szomorított szegény szive-
met? Hisz csekélység az,
amit kérek. „Viselj Bors-
alino“ kalapot. 3—10

Édes Angyalom! Nem
hittem volna, hogy utolsó
találkozásunkkor úgy meg-
haragudj reám. — Hiszen
utóvégre, szeretlek én té-
ged „Borsalino“ kalap nél-
kül is, de „Borsalino“ ka-
lappal ezerszer jobban.
Csókol Arankád. 4—10

Keves Barátom! Mi
volt veled a tegnapi, hogy
köszönésemet nem fogad-
tad kalapemeléssel? Hja!
„Borsalino“ volt a fejedem?
Ne kiméld ugy barátom!
van még Püspökynek elég

Péntek, 1907. október hó 11-én:

A nép

Színmű 3 felvonásban.

Szamosi Hangár Barna	—	—	Sebestyén
Krisztina, neje	—	—	Laczkó Aranka
Olga, leányuk	—	—	Hettyey
Özv. Barkó Józsefné	—	—	Árpási Kata
György } gyermekei	—	—	Hidvégi
Jucika }	—	—	Berlányi
Dr. Torlasz } ügyvédek	—	—	Hetényi
Héjja }	—	—	Parlaghy
Pócsi Miska, szolgabíró	—	—	Mészáros
A miniszter	—	—	László Gyula
A miniszterné	—	—	Váradiné
Az államtitkár	—	—	Pajor Ödön
Cseres, országos képviselő	—	—	Kassai Károly
Kóczi, országos képviselő	—	—	Mátray Kálmán
A választási elnök	—	—	Marosi Sándor
A plébános	—	—	Török
A jegyző	—	—	Várad
Márton gazda	—	—	Dezséri Gyula
Költő	—	—	Kozma
Színész	—	—	Makray
Ujságíró	—	—	Király Ernő

Kezdeté 7 órakor, vége 10 előtt.

„Borsalino“ raktáron. Ölel
barátod B. 5—10

Hölgyeim! Óhajtók
egy feltétlen csinos, szép
uri hölgyel állandó isme-
retséget kötni, mivel sza-
bad óráimat megédesíthet-
ném; discretio biztosítatik.
Ajánlatok „nem bánja meg“
jeligére a kiadóba kérek.

Állasközvetítés.

Társakat keresek, egy
elszakíthatatlan k a l a p
tönkretevéséhez, díjbíró-
zók előnyben részesülnek.
Cím Püspökynek kap csak
Borsalino. 5—10

Egy felolvasónót kere-
sek, ki kalapjaimból a
„Borsalino“ feliratott fen-
hangon olvassa. Leveleket
a kiadóba kérek, Püspöky
jelige alatt. 33. 5—10

Egy üzleti pénztárnoknő
felvétetik. Cím a kiadó-
hivatalban.

„Borsalino“ kalapok
viselésére joggyakornokok,
kedvező feltételek mellett,
előjegyeztenek. — Jelige
„Borsalino“ Kolozsvárt csak
Püspökynek. 5—10

Varróleányok felvé-
tetnek Legmann Adolf nő
szabóműtermében Izabela
utca 3.

Gyógyászat.

Rossz állású kalapok
tól megfájtult fejeket gyors-
san és biztosan gyógyít
egy hirtelen alkalmazott u
„Borsalino“ kalap. Minde-
városban csak egy keres-
kedésben, Kolozsvárt ki-
zárólag csak Püspökynek
kapható. 5—1

Üzleti hirdetések.

Veszek könyveket é
könyvtárakat magas árért
Radics Sándor Kolozsvár
Szentegyház-u. 1. Iskola
könyvek feláért kaphatók

Butorozott szobák
kiadók. Szentegyház-utca
15. szám alatt. 1—

Üzlet áthelyezés.

Orosházi
kenyér üzletemet

Malom-utca 6-ik szám al-
helyeztem át, hol legjobb
házi kenyér jutányos árba
kapható.

Magyar védő egyesület által ezüst éremmel és ezüst oklevéllel kitüntetve.

B. Bak Sándor

épület- és műlakatos-mester

Kolozsvár, Malom-utca 10. szám alatt (volt Benigni-ház)

Van szerencsém a helybeli és vidéki n. é. közönséggel tudatni, hogy fenti cím alatt műhelyemet villamos erőre berendezett gépekkel kiegészítve és megnagyobbítva rendeztem be. — Elvállalok minden e szakmába vágó épület- és műlakatos munkákat a legszolidabb kivitelben. Rajzzal és költségvetéssel készséggel szolgál:

B. Bak Sándor épület- és műlakatos-mester.
Telefon sz. 508.

Csakis akkor eredeti töltésű a
Figyelmeztetés tordai KORONA-SÖR,
ha az üveg az itt látható címkével
van ellátva és a dugón az alanti
cégszöveg van beleégetve.



Mendel Lázár Fiai sörraktára
Kolozsvár.

Őszi és téli idényre ajánl
NEUMANN M.

csász. és királyi udvari szállító.

Kolozsvár, Mátyás király-tér 14. sz.

Téli öltönyöket,
Átmeneti kabátokat (Double, Ulster, Raglán),
Havelok ujjakkal és ujjak nélkül,
Téli kabátok és
Városi bundák
Gazdasági kabátok szövet- vagy szörmebéléssel.
Eredeti dán iramszarvas kabátokat flanell- vagy
szörmebéléssel.

Nagy választék gyermek, fiuöltönyökben

Minták és árjegyzékek kívánatra
ingyen és bérmentve.

Vidéki megrendeléseknél elegendő mértéknek egy kabát-
nak a beküldése.

Kinek keze vagy lába izzad,

használjon BURGER-féle

PEDDINET

mi 2—3-szori bekenés után teljesen elmulaszt minden
kéz- és láb-izzadást és abból eredő kellemetlen bűzt.

1 üveg 70 fillér. Egyedül kapható

BURGER FRIGYES

drogueria és illatszertára „Egyszarvu” gyógyszerára
Mátyás király-tér 32. Kolozsvár Mátyás király-tér 9.

3 korona 20 fillérért

1 kiló legfinomabb **Cubakávét**, vagy

1 kiló **Brazíliai** pörkölt kávévet vehet

bárki a

Novák Kornél és Társa

kávékereskedésében,

Kolozsvárt, Wesselényi Miklós-utca 1. sz. alatt.

TELEFONSZÁM 652.

A Lebovits Bernát-féle

MAGÁNKUTATÁSI,

nyomozási, megfigyelési
és információ

Irodája: Minorita-utca 2. sz.

Magánlakása: Deák Ferenc-utca 31. sz.

Értekezni bármikor. Legnagyobb diszkréció.

Kolozsvár szab. kir. város elektromos műve.

Ganz-féle

villamossági részvény-
társaság üzemvezetősége

Unió-utca 3—5.

Telefon 403.

Elvállaljuk:

elektromos világítási és erőát-
viteli berendezések szakszerű
elkészítését.

Villamos világítótestek és csillárok nagy
választékban. — Költségvetések és minden-
nemű felvilágosítások díjtalanok.

Butorvásárlók figyelmébe

a legjobb készítményű háló, ebédlő, szalon
és iroda részére, ugymint vas- és kárpitozott
butorok olcsó ár mellett kapható

KLEIN IZSÁK-nál

Kornis-utca (Pannonia-szálloda átellenében).

Alapított
1862.**Olvassa el mindenki,**Alapított
1862.

hogy milyen olcsón lehet üveget, porcellánt, lámpát beszerezni, ha

Müller utóda Somlyaiujjonnan berendezett és megnagyobbított áruházában veszi meg
Kolozsvárt, Kossuth L.-u. 4. sz. (Vécsei lisztraktára mellett.)**Kérem a címre ügyelni!****Kérem a címre ügyelni!****Árkivonat:**

1 kávé készlet 6 személyre	Frt 3.40
1 teás készlet 6 személyre	Frt 3.95
1 asztali étkező készlet	Frt 7.50
1 pár kávé vagy teás csésze	Frt — 20

Intézeti evőeszközök és poharak számozva.**Üvegkészlet 12 személyre 33 db összesen csak** Frt 2.95**Majolika gyümölcs készlet 6 személyre.** Frt 1.40Minden vevő, ki 10 koronára vásárol, saját életnagyságu arcképét kapja **3 koronaért.** **Menyasszonyi ajándékok.**

Vidéki megrendelésnél kérem az utolsó vasúti állomást megírni.

17-50

Muschong-buziásfürdői szénsav-művek

ujjonnan berendezve

kártyán kívül szállítanak
azonnal bármily mennyi-
ségű természetes vegyileg
— legtisztább folyékony —**szénsavat**a világhírű buziásfürdői szénsav-
forrásokból szódavízigyártáshoz,
vendéglősöknek és egyéb ipari
célokra **össze nem téveszt-****tendő** mesterségesen előállított, kevésbé kiadós szénsavva
Megbízható, szigorúan lelkiismeretes
kiszolgálás**Buziásfürdői ásvány- és gyógyvizek** $\frac{1}{1}$ és $\frac{1}{2}$ literes üvegekben.Szív-, vese- és hólyagbántalmaknál
utol nem ért gyógyhatás.**Elsőrendű asztali víz!**

Felvilágosítással készségesen szolgál

Muschong-buziásfürdői szénsavművek és ásvány-
vizek szétküldési telepe Buziásfürdőn.

Sürgőnycim: Muschong, Buziásfürdő. Interurban telefon 18.

**Makulatur-
papiros**nagyobb mennyiség-
ben is kapható lapunk
kiadóhivatalában.**Mindenki
ingyen kap
fonográfot**saját hangjának megörökítésére. Ugyanott
szóló-gépek és lemezek gyári raktára. Fizethető ár-
felemelés nélkül havi 5 koronás részletben. Úrlapot és gépet
megtekintésre küldünk.**Ócska gramfon-lemezekért újakat adok!**

Óriási választék!

Óriási választék

bármely gyártmányú lemezt szál-
litok SQNNENSCHN SÁNDOR
gyári raktára:

KOLOZSVÁR, Honvéd-utca

12. szám

SUGAR KÁVÉHAZ.

Telefon 596.

Garai Fülöp ! Figyelem ! Garai Fülöp**A budapesti valódi Auerfény részv. társ. egyedüli
vezérképviselete****október hó 1-től****Brassay-utca 9-ik szám alatt létezik.**

Telefon 552

Telefon 552

Gázberendezések u. m. vezetékek, csil-
lárok, üveggolyók, gázszerelés- és javi-
tási-műhely olcsó árban. Megrendelésre
gázhalók házhoz is küldetnek**Valódi Auerfény, hazai gyártmány!****Jókarbantartás!****Jókarbantartás!****Ne vásároljon, mielőtt
POSZLER J. és TÁRSA**

cégnél,

**Kolozsvárt, Wesselényi Miklós-utca 3. szám
egy próbavásárlást nem tesz.**Gyermekek, női és férfi **fégyházi harisnyák.** Gyer-
mek, női és férfi **fehérneműk, flu ruhák.** Férfi és
női **esőernyők,** övek, **cérna- és netz-keztük,** lábra-
valók, **nyakkendők,** gallér és **kézelők,** ágy- és
asztalterítők, **matracok** stb. a legolcsóbb árak mellett.**Nagy posztó kendők és alsó-
trikók.** Elismert jó minőségű bőr
női- és férfi **keztük** 1 frt 10 kr.

Villany-világítási berendezéseket,

villanycsengő-szereléseket készít

Ribner és Társa**Kolozsvár, Mátyás király-tér 3. Telefon 584. sz.**Költségvetésekkel és mindennemű felvilágosi-
tásokkal készséggel és díjmentesen szolgálunk.Ajánlja legdusabban felszerelt csillár-
raktárát. Motorok, ivlámpák állandóan
raktáron tartatnak.**Egyedül jogosított és elismert****Berlitz Nyelviskola****KOLOZSVÁR, Szentegyház-utca 10. szám.****Oktober 1-től Rózsa-utca 4. sz. a. Meixner-ház.**Rendszeres oktatás felnőttek (urak, hölgyek) és nagyobb gyermekek
részére a **magyar, francia, német, angol és olasz**
nyelvben csakis az illető nemzetiségbeli tanároktól.

Prospektus ingyen és bérmentve.

Fordítások.

Beiratás bármikor.